

Odkurzacz basenowy
DOLPHIN WAVE 200 XL

Instrukcja obsługi

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

28.01.2021

NicePool Sp. z o.o., ul. Mokronoska 2, 52-407 Wrocław
Tel.: 600 753 709; 604 129 293
biuro@nicepool.pl,
www.nicepool.pl / www.fairlandpolska.pl



WAŻNE

• OKRESOWE PRZEGLĄDY TECHNICZNE URZĄDZENIA

W celu zapewnienia prawidłowej, wydajnej oraz bezawaryjnej pracy odkurzacza basenowego **zaleca się wykonywanie kompleksowego przeglądu technicznego co najmniej raz w roku.**

Regularna kontrola stanu technicznego stanowi istotny element jego prawidłowej eksploatacji.

Przegląd może zostać przeprowadzony samodzielnie przez użytkownika, pod warunkiem posiadania odpowiedniej wiedzy i doświadczenia w zakresie oceny stanu technicznego.

W przypadku braku takich kompetencji, a także w przypadku korzystania z bardziej zaawansowanych modeli, rekomenduje się skorzystanie z usług **autoryzowanego serwisu DOLPHIN.**

Profesjonalny przegląd serwisowy jest usługą odpłatną, jednak jego wykonanie pozwala na:
• wczesne wykrycie potencjalnych usterek,
• zapobieganie kosztownym awariom w przyszłości,
• utrzymanie optymalnych parametrów pracy,
• wydłużenie żywotności podzespołów.

Zakres przeglądu serwisowego obejmuje w szczególności:
• komputerową diagnostykę jednostki silnikowej, pompy oraz napędów,
• ocenę stopnia zużycia elementów eksploatacyjnych,
• kontrolę stanu podzespołów mechanicznych i elementów konstrukcyjnych,
• czyszczenie oraz konserwację kluczowych komponentów,
• weryfikację poprawności i wydajności działania układu jezdnego, sterowania oraz filtracji.

W przypadku braku możliwości samodzielnej oceny stanu elementów eksploatacyjnych wykonanie przeglądu serwisowego jest szczególnie zalecane.

Brak regularnych przeglądów i konserwacji może skutkować nieprawidłową pracą, obniżeniem wydajności oraz zwiększonym ryzykiem wystąpienia poważnych usterek.



UWAGA **Uszkodzenia wynikające z niewłaściwej eksploatacji, w tym zaniechania regularnych przeglądów i konserwacji, nie stanowią podstawy do roszczeń gwarancyjnych.**

Prowadzenie działalności bez szkody dla środowiska i przestrzeganie zasad prawidłowego postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym to dla nas priorytet. Każdy z nas jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu! Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo, a nawet złoto i srebro.

W trosce o środowisko naturalne, informujemy o systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Podstawa prawna: art. 13 ust. 1 i 2, pkt 1 i 2 oraz art. 39, ustawy z dnia 11 września 2015 r. *o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym*

1 Zostaw zużyty sprzęt w sklepie, w którym kupujesz nowe urządzenie

Każdy sklep ma obowiązek nieodpłatnego przyjęcia starego sprzętu, jeżeli kupimy w nim nowy sprzęt tego samego rodzaju i pełniący tą samą funkcję.

2 Zostaw małogabarytowy zużyty sprzęt w dużym markecie bez konieczności kupowania nowego

Sklepy o powierzchni sprzedaży sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych wynoszącej min. 400 m^2, są zobowiązane do nieodpłatnego przyjęcia w tej jednostce lub w jej bezpośredniej bliskości zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych, którego żaden z zewnętrznych wymiarów nie przekracza 25 cm, bez konieczności zakupu nowego sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych.

3 Oddaj zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny w miejscu dostawy

Dystrybutor, dostarczając nabywcy sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt dostarczony.

4 Odnieś zużyty sprzęt do punktu zbierania

Informację o najbliżej lokalizacji znajdziecie Państwo na gminnej stronie internetowej lub tablicy ogłoszeń urzędu gminy.

5 Zostaw sprzęt w punkcie serwisowym

Jeżeli naprawa sprzętu jest nieopłacalna lub niemożliwa ze względów technicznych, serwis jest zobowiązany do nieodpłatnego przyjęcia tego urządzenia.

6 Rola użytkowników sprzętu gospodarstwa domowego

Gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w systemie zagospodarowania odpadów zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego z uwagi na możliwość bezpośredniego przekazywania tego rodzaju odpadów do uprawnionych punktów zbierania oraz eliminację niepożądanych i szkodliwych nawyków społecznych skutkujących pozostawianiem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w miejscach do tego nieprzewidzianych i nieprzystosowanych.

Zebrany sprzęt trafia do specjalistycznych zakładów przetwarzania, gdzie poddawane są procesom usunięcia z niego składników niebezpiecznych. Pozostałe elementy są odzyskiwane i poddane recyklingowi. Każde urządzenie zasilane prądem lub bateriami powinno być oznakowane symbolem przekreślonego kosza:



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r.

Spis treści

1. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA 2
2. OŚWIADCZENIE FCC (Federal Communications Commission) 3
3. DANE TECHNICZNE I PARAMETRY WODY 3
4. WSTĘP 3
5. CO ZNAJDZIESZ W OPAKOWANIU? 4
6. INSTRUKCJA MONTAŻU 4
7. UWAGI OGÓLNE 5
8. ALERTY MMI 5
9. FUNKCJE PANELU MMI 6
10. KONFIGURACJA DODATKOWYCH PROFILI BASENOWYCH 8
12. CODZIENNE UŻYTKOWANIE 10
12. PILOT ZDALNEGO STEROWANIA 11
14. CZYSZCZENIE FILTRA 12
15. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW 13

- NOTATKI UŻYTKOWNIKA

- KARTA GWARANCYJNA

- FORMULARZ ZGŁOSZENIA REKLAMACYJNEGO

1. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Ściśle przestrzegaj następujących ostrzeżeń:



Nie używaj odkurzacza podczas przebywania ludzi w basenie.



Podczas napraw i konserwacji, odłącz odkurzacz od zasilania głównego 230V.



Upewnij się, aby dzieci nie miały dostępu do odkurzacza podczas jego pracy.



Trzymaj odkurzacz z dala od dzieci, osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych, umysłowych lub osób z niewystarczającym doświadczeniem i wiedzą z wyjątkiem osób które są pod nadzorem lub przeszły przeszkolenie.



Należy używać tylko oryginalnego przewodu zasilającego. W przypadku jego uszkodzenia powodującego zagrożenie, powinien być on wymieniony przez uprawnionego elektryka.



Odkurzacz musi być podłączony do zasilania chronionego wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCCB). Wyłącznik powinien być regularnie testowany. Aby przeprowadzić test wyłącznika, należy nacisnąć przycisk testu. Wyłącznik powinien przerwać zasilanie.
Naciśnięcie przycisku resetującego powinno przywrócić zasilanie. Jeśli wyłącznik nie zachowuje się w ten sposób, oznacza to jego uszkodzenie. Jeśli wyłącznik przerywa zasilanie bez użycia przycisku testu, może to oznaczać upływ prądu do uziemienia, co może grozić porażeniem.
W takim przypadku nie używaj odkurzacza, odłącz zasilanie i skontaktuj się z serwisem.



Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym nie należy używać przedłużacza do podłączania odkurzacza do zasilania głównego 230V.

Upewnij się, czy zachowano następujące środki ostrożności:



Odkurzacz powinien być obsługiwany tylko przez przeszkolone osoby.



Osoba obsługująca odkurzacz powinna trzymać ręce z dala od mechanizmu napędowego.



Przed rozpoczęciem pracy należy ustawić wózek transportowy z zasilaczem co najmniej 3,5 m od krawędzi basenu.



Aby zapewnić stałą ochronę przed możliwością porażenia, zasilacz powinien być umiejscowiony przynajmniej 11 cm ponad ziemią.



Podczas podnoszenia odkurzacza należy zachować ostrożność i zapobiegać urazom kręgosłupa.



Przewodu zasilającego nie należy zakopywać - umiejscowić go tak, aby zminimalizować ryzyko uszkodzenia przez kosiarki, nożyce do żywopłotu czy innego typu sprzęt.



Odkurzacz przeznaczony jest do użytku w basenach stałych. Nie należy używać go w basenach rozkładanych. Basen stały to basen, który zbudowany jest w ziemi lub ponad nią lub w budynku w taki sposób, że nie jest możliwe jego złożenie w celu przechowania i ponowne złożenie na czas użytkowania.

2. OŚWIADCZENIE FCC (Federal Communications Commission)

UWAGA: Odkurzacz został przetestowany i uznany za zgodny z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Urządzenie to generuje, wykorzystuje i może emitować fale o częstotliwości radiowej i jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Jednakże, nie ma gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia odbioru radiowego lub telewizyjnego, co można sprawdzić przez włączenie i wyłączenie, zachęca się użytkownika do próby usunięcia zakłóceń za pomocą następujących środków:

- Zmiana kierunku lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie odkurzacza do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Konsultacja ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Zmiany lub modyfikacje odkurzacza, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez producenta (Maytronics Ltd.) odpowiedzialnego za zgodność z przepisami, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania z odkurzacza.

3. DANE TECHNICZNE I PARAMETRY WODY

- Ochrona silnika: IP 68
- Minimalna głębokość: 0,40 m
- Maksymalna głębokość: 7 m / 22.96 ft

Zasilacz

- Prąd wejściowy - 100-250 AC V
- 50-60 Hz
- Prąd wyjściowy - <30 VDC
- IP 54

Używaj odkurzacza tylko w wodzie o poniższych parametrach:

Chlor wolny	Max 4 mg/l (ppm)
pH	7.0 - 7.8
Temperatura	6°-34°C / 43°-93°F
NaCl – stężenie soli	Max 5000 mg/l (ppm)

4. WSTĘP

Instrukcja obsługi opisuje sposób korzystania z panelu sterującego MMI, w jaki wyposażony jest odkurzacz. Interaktywny cyfrowy panel sterujący MMI (Man-Machine Interface) zapewnia całkowite sterowanie odkurzaczemi umożliwia ustawianie takich parametrów jak czas cyklu czyszczenia, opóźnienie rozpoczęcia cyklu, wybór trybu skanowania dna itp. Dodatkowo, za jego pomocą możliwa jest diagnostyka funkcji odkurzacza i sprawdzenie jego parametrów pracy.
Częścią panelu jest pilot zdalnego sterowania pozwalający na ręczne sterowanie odkurzaczem i ręczne zatrzymanie w trakcie wykonywania automatycznego cyklu czyszczenia.

Odkurzacz Dolphin Wave 200 umożliwia obsługę 4 różnych profili basenów i zapisanie tych parametrów w pamięci.

Odkurzacz ma zapisane domyślne (fabryczne) ustawienia profili basenów, do których można zawsze powrócić po dokonaniu resetu.

5. CO ZNAJDZIESZ W OPAKOWANIU?

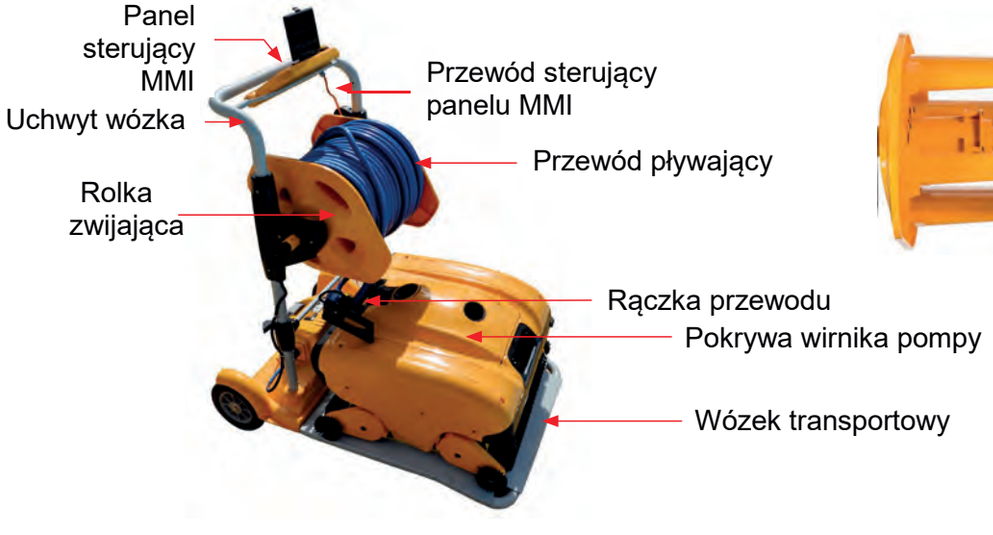
Ostrożnie wyjmij wszystkie elementy z pudełka i porównaj z poniższą listą.
Zawartość opakowania:

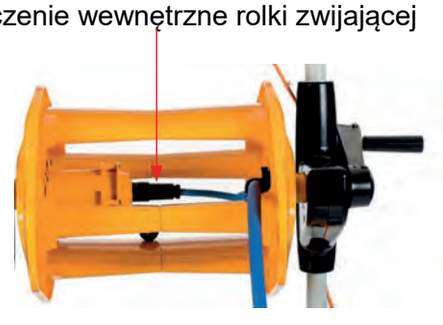
- dokumentacja i akcesoria,
- wózek transportowy do samodzielnego montażu,
- panel cyfrowy MMI wraz z pilotem zdalnego sterowania),
- odkurzacz WAVE 200 z przewodem pływającym,
- zasilacz (zamontowany na wózku transportowym).

6. INSTRUKCJA MONTAŻU

1. Zamontuj uchwyt wózka transportowego w podstawie wózka za pomocą czterech dołączonych śrub i nakrętek.
2. Przymocuj za pomocą dwóch śrub rolkę zwijającą przewodu pływającego.
   Należy pamiętać, że przewód połączeniowy znajduje się pomiędzy zasilaczem a rolką.
3. Podłącz przewód sterujący panelu MMI do zasilacza.
4. Podłącz przewód połączeniowy zasilacza z rolką zwijającą przewodu pływającego.





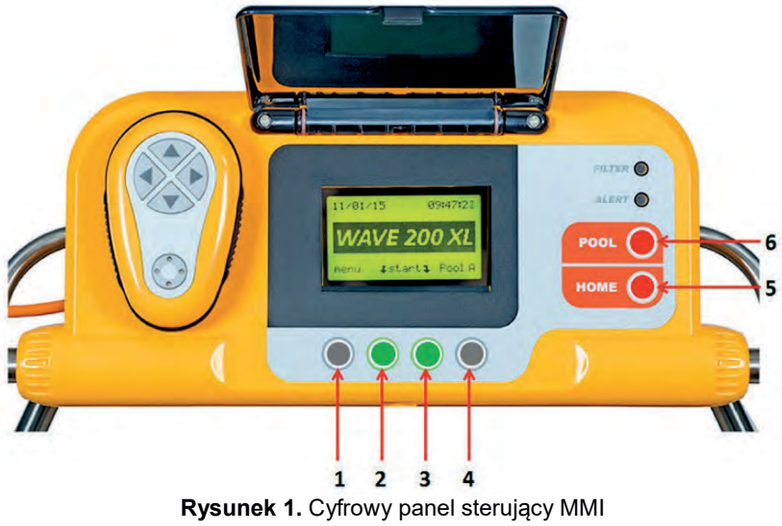


7. UWAGI OGÓLNE

- W tej instrukcji obsługi, naciśnięcie przycisku Start oznacza **jednoczesne** naciśnięcie obu zielonych przycisków na panelu sterującym MMI (przyciski oznaczone numerami 2 i 3 - Rysunek 1).

- Panel MMI jest wyposażony w wygaszacz ekranu, który uruchamia się automatycznie po 5 minutach bezczynności. Naciśnij kolejno przyciski **POOL** i **HOME** (przyciski oznaczone numerami 5 i 6 - Rysunek 1), aby odblokować ekran.

- Aby uniknąć niepotrzebnych zmian ustawień, niektóre opcje w menu MMI są zablokowane przez kod. Kod jest następującą sekwencją przycisków: 3, 2 i 1.



Rysunek 1. Cyfrowy panel sterujący MMI

8. ALERTY MMI

Odkurzacz WAVE 200 posiada następujące diody alarmowe:

- **FILTER:** Dioda ta zapala się, gdy filtr jest pełny i wymaga czyszczenia po zakończeniu cyklu czyszczenia. Jeśli dioda zapala się w połowie cyklu, to nie trzeba natychmiast przerywać pracy i można poczekać na jego zakończenie. Wskaźnik ten jest automatycznie resetowany przy rozpoczęciu nowego cyklu czyszczenia z czystym filtrem.

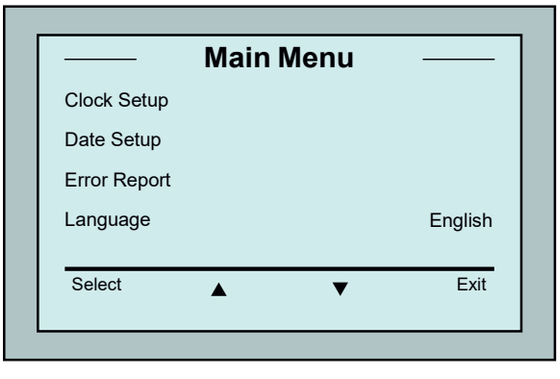
- **ALERT:** Dioda ta zapala się, aby wskazać błąd, który uniemożliwia działanie odkurzacza. W takich przypadkach należy sprawdzić odkurzacz, aby zlokalizować problem i jeśli to możliwe naprawić go. Jeśli naprawa była nieskuteczna, szczegóły błędu zostaną wyświetlone na ekranie panelu MMI. W takim przypadku należy skontaktować się z serwisem.

9. FUNKCJE PANELU MMI

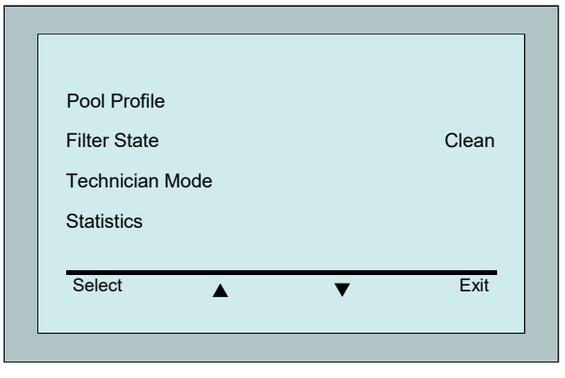
Parametr	Opis
Menu (Menu główne)	Z ekranu **wave**, naciśnij przycisk **Menu**, aby wyświetlić ekran **Main menu**
▲	Przewiń w górę
▼	Przewiń w dół
Start	Naciśnij jednocześnie oba zielone przyciski, aby rozpocząć cykl pracy
Select	Naciśnij przycisk **Select** (Wybierz), aby potwierdzić swój wybór po użyciu przycisków przewijania
Modify	Naciśnij przycisk **Modify** (Zmień), aby zmienić ustawienia, po dokonaniu wyboru przyciskiem Select
Back	Naciśnij przycisk **Back** (Wstecz), aby powrócić do poprzedniego ekranu.
Exit	Naciśnij przycisk **Exit** (Wyjdź), aby powrócić do ekranu **wave**.

Określanie parametrów odkurzacza:

1. Włącz zasilanie.
   Pojawi się ekran startowy.
2. Naciśnij przycisk **Menu**, aby przejść do menu głównego (Rysunek 2).



Rysunek 3. Ekran menu głównego (Ekran 2)



Rysunek 2. Ekran menu głównego (ekran 1)

Ekran główny podzielony jest na 2 części. Aby przełączyć się na drugą część należy skorzystać ze strzałki ▼.
Przewiń w dół do drugiego menu głównego (Rysunek 3).

Główne parametry menu

Parametry, które mogą być dostępne z ekranu menu głównego zostały opisane w poniższej tabeli:

Parametr	Opis
Pool Profile Profil basenu	Naciśnij przycisk **Select**, aby przejść do ekranu Pool Profile. Na ekranie zostaną wyświetlone 4 profile (A, B, C i D) Pool A jest profilem domyślnym.
Filter State Stan filtra	Informuje o stanie filtra. • **Clean** (Czysty) - filtr jest gotowy do użycia. • **Full** (Pełny) - wyczyść/wymień worek filtracyjny Lampka ostrzegawcza na panelu **Filter Bag** będzie także wskazywać, że filtr wymaga czyszczenia.
Technician Serwis	Ekran serwisu z ograniczonym dostępem.
Statistics Statystyki	Naciśnij przycisk **Select** aby zapoznać się z danymi statystycznymi użycia odkurzacza.

Parametry drugiego ekranu menu

Parametr	Opis
Clock Setup Ustawianie czasu	Naciśnij przycisk **Select**, aby przejść do ekranu ustawienia czasu.
Date Setup Ustawianie daty)	Naciśnij przycisk **Select**, aby przejść do ekranu ustawienia daty.
Error Report Raport błędów	Wyświetla informacje dla serwisu pomocne przy naprawie odkurzacza.
Language Język	Pozwala zmienić język interfejsu (brak języka polskiego).

TIP

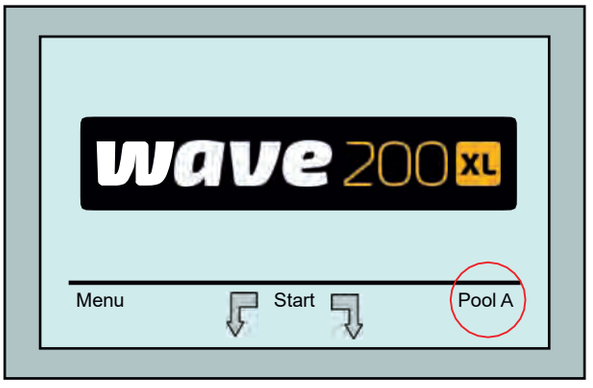
W celu powrotu do języka angielskiego z innego języka należy nacisnąć i przytrzymać na ekranie **wave** przycisk Menu przez 3-4 sekundy.

10. KONFIGURACJA DODATKOWYCH PROFILI BASENOWYCH

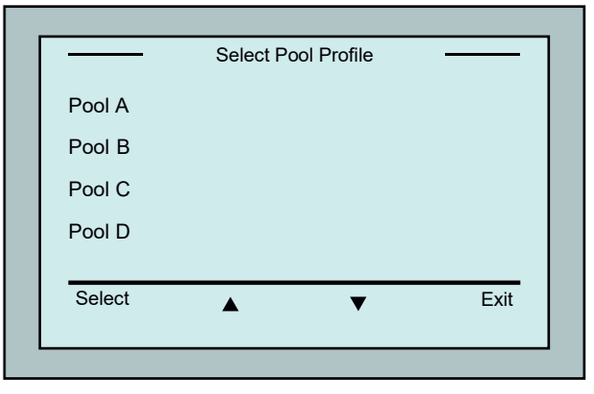
Odkurzacz WAVE 200 może zostać skonfigurowany do pracy z 4 różnymi profilami basenów. Profile przechowywane są w pamięci panelu MMI. Ten rozdział pokazuje jak tworzyć dodatkowe profile basenowe.

Aby dodać profil basenu, wykonaj następujące czynności:

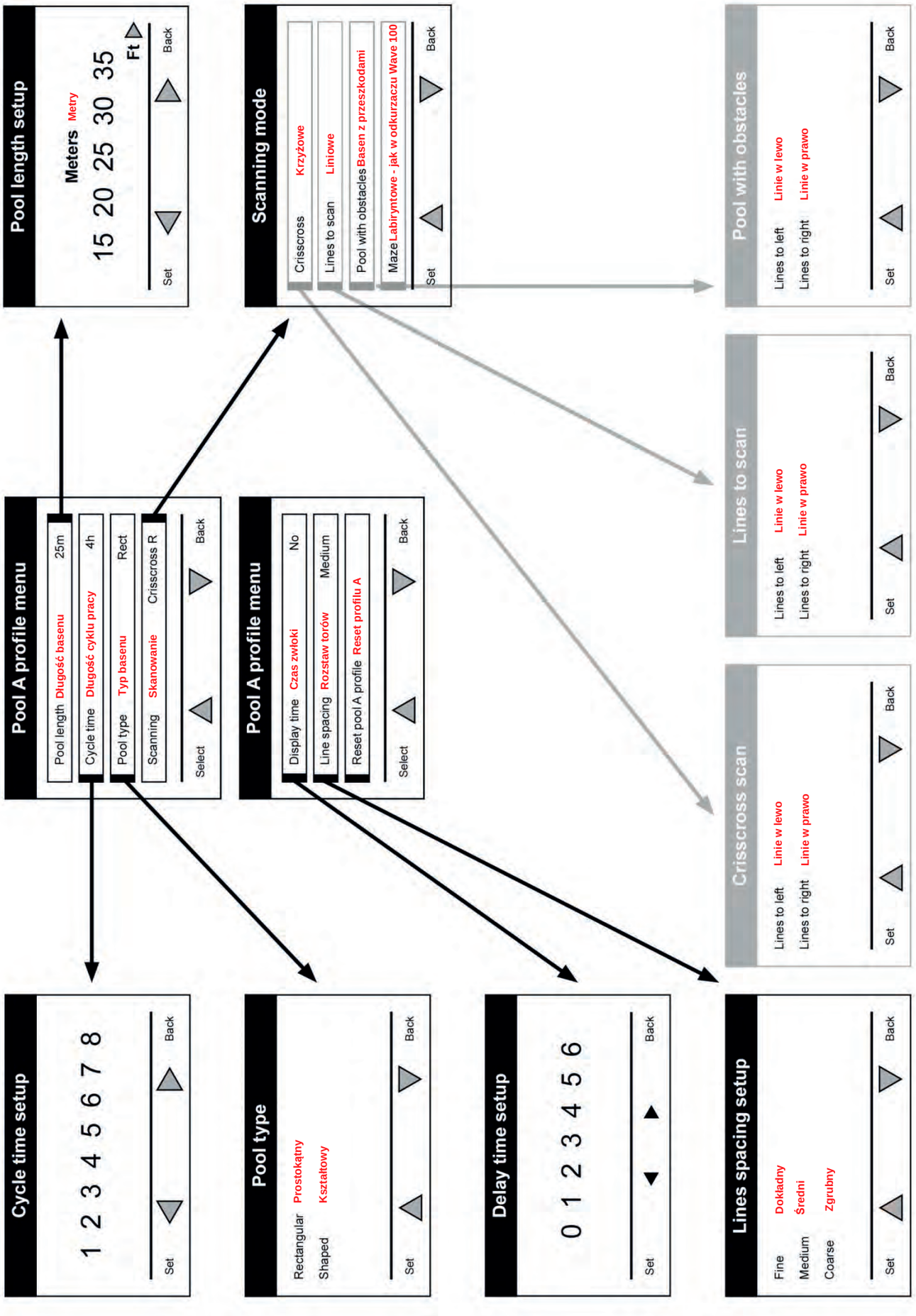
1. Przejdź do ekranu **wave**. Jak przedstawiono na Rysunku 4 wybrany do pracy został profil **Pool A** (Basen A).
2. Z ekranu **wave** wybierz **Pool A**. Zostanie wyświetlony ekran profilów basenowych (Rysunek 5).
3. Aby wybrać drugi profil, przejdź do dołu i wybierz **Pool B** z listy, a następnie zaakceptuj wybór przyciskiem **Select**. Ekran **wave** automatycznie pokaże, że wybrany został profil Pool B.



Rysunek 4. Ekran wave informujący, że używany jest domyślny profil Pool A



Rysunek 5. Ekran profili basenów



Rysunek 6. Diagram ustawień profili basenowych

12. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

Aby obsługiwać odkurzacz WAVE 200 należy:

1. Na panelu MMI, naciśnij przycisk **POOL**. Odkurzacz zacznie poruszać się w stronę basenu, ciągnąc za sobą przewód pływający i po dotarciu do basenu opadnie na jego dno. Upewnij się, że odkurzacz ustawił sie pionowo i pod kątem nie większym niż 45^0 do ściany basenu.
2. Poczekaj na pojawienie się na ekranie ekranu startowego **wave.** Naciśnij przycisk Start, to znaczy naciśnij oba zielone przyciski równocześnie. Cykl czyszczenia zostanie rozpoczęty.
3. W każdym momencie możesz przerwać cykl czyszczenia i aby to zrobić naciśnij prawy szary przycisk na panelu MMI.
4. Naciśnij czerwony przycisk **HOME** (Powrót) na panelu MMI. Odkurzacz zacznie przemieszczać się w kierunku przewodu pływającego. Ostrożnie pociągaj odkurzacz za pomocą przewodu pływającego w kierunku wózka transportowego. Gdy odkurzacz znajdzie się tuż przy ścianie basenu delikatnie podciągaj go do góry, aż do pojawienia się rączki przewodu. Chwyć za rączkę przewodu i wyjmij odkurzacz z basenu. Po wyjęciu z wody wprowadź odkurzacz na wózek transportowy ciągnąc go za uchwyt. Odkurzacz wyłączy się automatycznie.
5. Możesz użyć pilota zdalnego sterowania, aby podjechać odkurzaczem w stronę wózka. Poza basenem nie należy ciągnąć odkurzacza za przewód pływający lub używać do tego celu rolki zwijającej przewodu.
6. Wyczyść filtry w razie potrzeby. Nie ma potrzeby zatrzymywania pracy odkurzacza, jeśli na ekranie pojawi się informacja o zapełnieniu filtra **Filter Full**. Należy je wyczyścić dopiero po zakończeniu cyklu pracy.
7. Przed każdym cyklem pracy wyczyść obudowę odkurzacza, szczotki i okolice pasków napędowych.
8. Raz w tygodniu wyczyść wirnik z osłoną:
   ⚠ **Upewnij się przed tą czynnością że zasilanie jest odłączone.**

- odkręć pokrywę wirnika pompy używając śrubokręta krzyżakowego Philips nr 2,
- przekręć pokrywę w kierunku przeciwnym do kierunku wskazówek zegara i zdejmij ją,
- wyjmij wszystkie ciała obce z wirnika, a zwłaszcza włosy i włókna,
- zamknij pokrywę wirnika i dokręć śruby mocujące.

9. Utrzymuj porządek przy zwijaniu przewodu pływającego i nie plątaj go, co pozwoli na bezproblemowe rozwijanie przewodu podczas pracy odkurzacza na dnie basenu.

   Ważne! Regularnie po 2 - 3 cyklach czyszczenia wyjmij wtyczkę przewodu pływającego z zasilacza, rozwiń całkowicie przewód, wyprostuj go na całej długości, a następnie dokładnie zwiń na rolce zwijającej.
10. Przegląd gwarancyjny powinien być wykonywany przez autoryzowany serwis co 1500 godzin pracy lub po upływie roku, co nastąpi wcześniej. Zapewni to długą i bezproblemową pracę odkurzacza.
    Na panelu MMI zostanie wyświetlona stosowna informacja informująca o konieczności wykonania przeglądu gwarancyjnego. Niewykonanie przeglądu grozi utratą gwarancji.

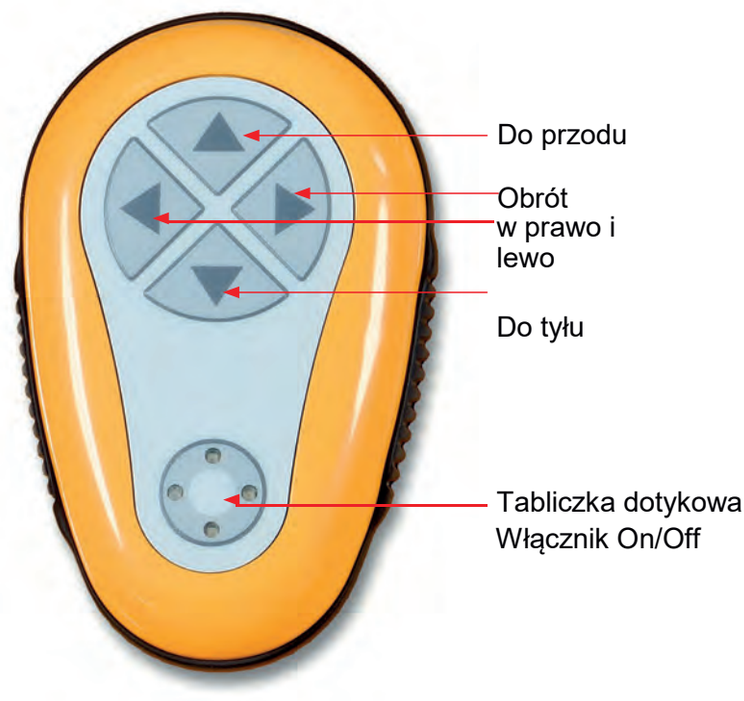
12. PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Pilot zdalnego sterowania umocowany jest za pomocą magnesu na panelu sterującym MMI. Pociągnij go lekko do góry, aby go zdjąć. Kiedy odkurzacz pracuje w trybie automatycznym użyj pilota, aby chwilowo przejąć nad nim kontrolę.

Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania Pilot zasilany jest 2 bateriami AAA. Obudowa pilota jest bryzgoszczelna, ale nie wolno zanurzać go w wodzie. W celu wymiany baterii, odkręć 4 wkręty na tylnej pokrywie i wymień baterie.

Używanie pilota zdalnego sterowania:

1. Naciśnij przycisk **Start** na panelu MMI, aby uruchomić tryb automatyczny odkurzacza.
2. Aby włączyć pilota należy dotknąć tabliczki dotykowej, zapalą się 4 diody.
3. Naciśnij przycisk **Do przodu** lub **Do tyłu**, aby poruszać odkurzaczem do przodu lub tyłu w zwiększonej prędkości.
4. Naciśnij ponownie przycisk **Do przodu** lub **Do tyłu**, aby poruszać odkurzaczem do przodu lub tyłu w standardowej prędkości.
5. Aby zatrzymać odkurzacz należy nacisnąć przycisk o odwrotnym kierunku w stosunku do kierunku poruszania się odkurzacza.
6. W czasie postoju odkurzacza można wykonać zwrot przez naciśnięcie przycisków strzałek w prawo lub lewo**.** Odkurzacz skręci przez poruszanie jednym napędem do przodu, a drugim do tyłu.
7. Podczas jazdy odkurzacza do przodu i do tyłu naciśnięcie przycisków strzałek w prawo/lewo powoduje odpowiedni skręt odkurzacza przez pracę napędu z lewej/prawej strony i zatrzymanie napędu z drugiej strony.
8. Aby wyłączyć pilota naciśnij i przytrzymaj tabliczkę dotykową, aż do wyłączenia się diód. Po ręcznej korekcie kierunku jazdy, odkurzacz powraca automatycznie do kontynuowania dalszego cyklu pracy zgodnie z zaprogramowanymi ustawieniami.



UWAGA! Do zasilania pilota używaj tylko baterii alkalicznych 1,5V AAA (LR03). Nie próbuj ładować tego typu baterii w ładowarce do akumulatorków. Nie mieszaj nowych i starych baterii.
Wkładaj baterie pamiętając o odpowiedniej polaryzacji. Zużyte baterie powinny zostać oddane do utylizacji.
Jeśli odkurzacz nie będzie używany przez dłuższy okres czasu baterie powinny być z pilota usunięte.

14. CZYSZCZENIE FILTRA

Czyść filtr odkurzacza po każdym cyklu czyszczenia w następujący sposób:

1. Naciśnij zatrzask na górnej pokrywie odkurzacza, aby ją otworzyć.
2. Wyjmij komorę filtracyjną z odkurzacza i rozłóż ją na części (składa się z filtra dokładnego kartuszowego i spirali cyklonowej z filtrem siatkowym zgrubnym).
3. Wyczyść (wypłukaj) filtr kartuszowy dokładny od wewnątrz wodą pod ciśnieniem.
4. Wymyj spiralę cyklonową z filtrem zgrubnym oraz komorę filtracyjną.
5. Złóż komorę filtracyjną i włóż ją z powrotem do odkurzacza.
6. Odkurzacz jest gotowy do kolejnego cyklu czyszczenia.



15. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jak zapisać w razie potrzeby plik z zapisem błędów na napędzie USB:

- z menu głównego **wave** naciskaj zielone przyciski w kolejności: **prawy-lewy-prawy-lewy**. Następniewykonuj polecenia wyświetlane na ekranie.

Błąd	Co może być przyczyną?	Co należy zrobić
Imp over load Wirnik przeciążony	Czy w wirniku znajdują się brud lub inne ciała obce?	Odkręć pokrywę wirnika i usuń wszystkie zanieczyszczenia.
Imp over load	Czy błąd ten występuje za każdym użyciem?	Skontaktuj się z serwisem.
Imp under load Wirnik niedociążony	Czy błąd ten występuje za każdym użyciem?	Skontaktuj się z serwisem.
Drive over load Napęd przeciążony	Czy w okolicach paska napędowego i jego elementów znajduje się brud utrudniający pracę?	Usuń zanieczyszczenia, które powodują utrudnienia w pracy napędu.
Drive over load Napęd przeciążony	Czy błąd ten występuje za każdym użyciem?	Skontaktuj się z serwisem.
Drive under load Napęd niedociążony	Czy błąd ten występuje za każdym użyciem?	Skontaktuj się z serwisem.
DC input Wejście DC	Czy występują przerwy w zasilaniu? Czy przewód pływający nie jest uszkodzony?	Skontaktuj się z serwisem.
Robot is stuck on wall Robot utknął na ścianie	Czy odkurzacz zatrzymał się przechylony w pionie o więcej niż 45º? Czy odkurzacz utknął na jakiejś przeszkodzie?	Usuń przeszkodę z drogi odkurzacza lub przenieś go w inne miejsce.
Out of water Poza wodą	Czy odkurzacz pracował dłuższy czas poza basenem?	Sprawdź czy łopatki wirnika nie uległy uszkodzeniu. Wymień wirnik. Jeśli błąd nadal występuje, skontaktuj się z serwisem.
Robot is stuck Robot utknął	Czy odkurzacz zatrzymał się na jakiejś przeszkodzie? Czy problemem jest przeszkoda na trasie odkurzacza czy zanieczyszczenie napędu?	Przenieś odkurzacz w inne miejsce lub usuń przeszkodę z drogi odkurzacza.
Navigation System System nawigacyjny	Czy błąd ten występuje za każdym użyciem?	Skontaktuj się z serwisem.
No Communication Brak komunikacji	Czy problem występuje podczas naciskania przycisków POOL i HOME na panelu MMI?	Skontaktuj się z serwisem. Uwaga! Możliwa jest chwilowa praca bez panelu MMI. Odłącz panel MMI od zasilania. Spowoduje to utratę możliwości korzystania z panelu MMI i pilota zdalnego sterowania.
Over Current Za duży prąd	Czy problem występuje podczas naciskania przycisków POOL i HOME na panelu MMI?	Skontaktuj się z serwisem. Odłącz przewód pływający od rolki zwijającej i podłącz bezpośrednio do zasilacza.

EU Declaration of Conformity

We: MAYTRONICS Ltd.

Address: Kibbutz Yizre'el 1935000, Israel
European Representative: MAYTRONICS FRANCE
Address: ZI ATHELIA IV, 163 AVENUE DES TAMARIS, 13600 LA CIOTAT
Tel: 33 4 42 98 14 90, Fax: 33 (0)4 42 08 64 46
Email: contact@maytronics.fr

Hereby declares under our sole responsibility that:

The product: Robotic Pool Cleaner



Product model number (RMN): WAVE200

Model: DOLPHIN WAVE 200 42 M

Part Number: 99997216-EU42

Is manufactured in accordance with the essential requirements of the following Regulations and Directives:

2014/35/EU	Low Voltage Directive (LVD)
2014/30/EU	Electro-Magnetic Compatibility Directive (EMC)
2014/53/EU	Radio Equipment Directive (RED)
2011/65/EU	Restriction of Hazardous Substances (RoHS)

The above-mentioned product is in conformity with the essential requirements of the following harmonized standards:

LVD (safety) Standards

EN/IEC 60335-2-41:2021 + A11:2021
EN 60335-1:2010 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + + A2:2019 + A15:2021
EN 62233:2008 + AC:2008

EMC Standards

EN 55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2: 2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

RED Standards

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3, ETSI EN 301 489-17 V3.3.1
ETSI EN 300 328 V2.2.2

RoHS Compliance is based on the declarations of the components and materials suppliers.

Manufacturer Authorized Signature:

Yair Hadari-CTO **Date:** Jun. 22, 2025

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Producent:	**MAYTRONICS Ltd.**
Adres:	Kibbutz Yizre'el 19350, Israel
Europejski Przedstawiciel:	MAYTRONICS – oddział we Francji
Adres:	Zi Athelia IV, 163 Avenue Des Tamaris, 13600 La Ciotat
Tel.:	33 4 42 98 14 90, Fax: 33 (0)4 42 08 64 46
Email:	contact@maytronics.fr



Niniejszym deklarujemy z pełna odpowiedzialnością, że:

Produkt: Automatyczny odkurzacz basenowy
Model: DOLPHIN WAVE 200 42 M
Numer seryjny: 99997216-EU42

Jest produkowany zgodnie z wymaganiami następujących rozporządzeń i dyrektyw:

2014/35/EU Dyrektywa niskonapięciowa LVD
wdrożona Rozporządzeniem Ministra Gospodarki w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego.

2014/30/EU Dyrektywa o kompatybilności elektromagnetycznej EMC
wdrożona Ustawą o kompatybilności elektromagnetycznej.

2014/53/EU Dyrektywa radiowa RED
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych.

2011/65/EU Dyrektywa RoHS
wdrożona Rozporządzeniem Ministra Gospodarki w sprawie zasadniczych wymagań dotyczących ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Powyższy produkt jest zgodny z wymaganiami następujących norm zharmonizowanych:

Normy bezpieczeństwa LVD

EN/IEC 60335-2-41:2021 + A11:2021

EN 60335-1:2010 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021

EN 62233:2008 + AC:2008

Normy EMC

EN 55014-1:2017+A11:2020

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Normy RED

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3,

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1

ETSI EN 300 328 V2.2.2

Zgodność z RoHS opiera się na deklaracjach dostawców komponentów i materiałów.

Autoryzowany podpis producenta:

Yair Hadari-CTO

Data: 22 czerwiec, 2025

Upoważniony przedstawiciel producenta na terenie Polski:
NICEPOOL Sp. z o.o.
Ul. Mokronoska 2
52-407 Wrocław
www.nicepool.pl